

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

N. 205

VENDREDI 15 JUILLET 2011
DEUXIEME EDITION

VRIJDAG 15 JULI 2011
TWEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

1^{er} JUILLET 2011. — Loi relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques, p. 42320.

27 DECEMBRE 2004. — Loi portant des dispositions diverses. Traduction allemande d'extraits, p. 42328.

20 DECEMBRE 2010. — Loi concernant l'exercice de certains droits des actionnaires de sociétés cotées. Coordination officieuse en langue allemande, p. 42329.

5 AVRIL 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 janvier 2001 relatif à la traduction des arrêts du Conseil d'Etat. Traduction allemande, p. 42338.

24 MAI 2011. — Arrêté royal relatif aux modalités d'identification et d'enregistrement lors de l'achat de vieux métaux. Traduction allemande, p. 42339.

1^{er} JUILLET 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 janvier 2006 réglementant le statut des gardes champêtres particulier, p. 42340.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

1 JULI 2011. — Wet betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuur, bl. 42320.

27 DECEMBER 2004. — Wet houdende diverse bepalingen. Duitse vertaling van uittreksels, bl. 42328.

20 DECEMBER 2010. — Wet betreffende de uitoefening van bepaalde rechten van aandeelhouders van genoteerde vennootschappen. Officiële coördinatie in het Duits, bl. 42329.

5 APRIL 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 januari 2001 betreffende de vertaling van de arresten van de Raad van State. Duitse vertaling, bl. 42338.

24 MEI 2011. — Koninklijk besluit houdende identificatie- en registratiemodaliteiten bij de aankoop van oude metalen. Duitse vertaling, bl. 42339.

1 JULI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 januari 2006 tot regeling van het statuut van de bijzondere veldwachters, bl. 42340.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

27. DEZEMBER 2004 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen. Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 42328.

20. DEZEMBER 2010 — Gesetz über die Ausübung bestimmter Rechte von Aktionären in notierten Gesellschaften. Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 42329.

5. APRIL 2011 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 25. Januar 2001 über die Übersetzung der Entscheide des Staatsrates. Deutsche Übersetzung, S. 42338.

24. MAI 2011 — Königlicher Erlass über die Identifizierungs- und Registrierungsmodalitäten bei Ankauf von Altmittel. Deutsche Übersetzung, S. 42339.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

26 MAI 2011. — Arrêté royal portant octroi d'une contribution financière à l'Accord de Bonn, p. 42341.

26 MAI 2011. — Arrêté royal portant octroi d'une contribution financière à l'Accord international sur l'Escaut, p. 42342.

26 MAI 2011. — Arrêté royal portant octroi d'une contribution financière à l'Accord international sur la Meuse, p. 42343.

26 MAI 2011. — Arrêté royal portant octroi d'une contribution financière à la Convention OSPAR, p. 42344.

26 MAI 2011. — Arrêté royal portant octroi d'une contribution financière à l'Accord ASCOBANS, p. 42345.

Service public fédéral Justice

21 JUIN 2011. — Arrêté royal relatif à la forme de la licence supplémentaire et aux modalités d'introduction et d'examen des demandes de licence supplémentaire en matière de jeux de hasard, p. 42346.

21 JUIN 2011. — Arrêté royal relatif aux conditions qualitatives auxquelles le demandeur d'une licence supplémentaire doit satisfaire en matière de jeux de hasard, p. 42364.

21 JUIN 2011. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 15 décembre 2004 relatif au mode d'interdiction d'accès aux établissements de jeux de hasard de classe I et II, p. 42369.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

8 JUILLET 2011. — Décret modifiant diverses dispositions du Code flamand de l'Aménagement du Territoire, p. 42375.

10 JUIN 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand portant modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 octobre 2008 fixant les paquets de fréquences numériques qui seront libérées lors de la première enquête comparative en vue de l'obtention d'une licence pour la fourniture d'un réseau de radio ou télédiffusion et des licences d'émission y afférentes, p. 42377.

10 JUIN 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand portant découpage des formulaires de la réglementation sectorielle de l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique « Agentschap voor Natuur en Bos » (Agence de la Nature et des Forêts), p. 42381.

24 JUIN 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand portant modification de l'article 30 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mai 2002 réglant l'agrément et le subventionnement des centres de confiance pour enfants maltraités, p. 42386.

24 JUIN 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand portant clôture de la session 2010-2011 du Parlement flamand, p. 42387.

Autres arrêtés*Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication*

Ordres nationaux, p. 42388.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

26 MEI 2011. — Koninklijk besluit houdende toekenning van de financiële bijdrage aan het Bonn-Akkoord, bl. 42341.

26 MEI 2011. — Koninklijk besluit houdende toekenning van de financiële bijdrage aan het Internationale Scheldeverdrag, bl. 42342.

26 MEI 2011. — Koninklijk besluit houdende toekenning van de financiële bijdrage aan het Internationale Maasverdrag, bl. 42343.

26 MEI 2011. — Koninklijk besluit houdende toekenning van de financiële bijdrage aan het OSPAR-Verdrag, bl. 42344.

26 MEI 2011. — Koninklijk besluit houdende toekenning van de financiële bijdrage aan het ASCOBANS-Akkoord, bl. 42345.

Federale Overheidsdienst Justitie

21 JUNI 2011. — Koninklijk besluit betreffende de vorm van de aanvullende vergunning en de wijze waarop de aanvragen voor een aanvullende vergunning moeten worden ingediend en onderzocht inzake kansspelen, bl. 42346.

21 JUNI 2011. — Koninklijk besluit betreffende de kwaliteitsvoorwaarden die door de aanvrager van een aanvullende vergunning dienen te worden vervuld inzake kansspelen, bl. 42364.

21 JUNI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 december 2004 betreffende de wijze waarop de toegang tot de kansspelinrichtingen klasse I en II wordt verboden of ontzegd, bl. 42369.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

8 JULI 2011. — Decreet tot wijziging van diverse bepalingen van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, bl. 42374.

10 JUNI 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 oktober 2008 houdende de vastlegging van de pakketten van digitale frequenties die zullen worden vrijgegeven tijdens een eerste vergelijkende toets voor het verkrijgen van een vergunning voor het aanbieden van een radio- of televisieomroepnetwerk en de bijhorende zendvergunningen, bl. 42377.

10 JUNI 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de loskoppeling van formulieren uit de sectorregelgeving van het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid Agentschap voor Natuur en Bos, bl. 42378.

24 JUNI 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikel 30 van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 mei 2002 betreffende de erkenning en subsidiëring van de vertrouwenscentra kindermishandeling, bl. 42385.

24 JUNI 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende sluiting van de zitting 2010-2011 van het Vlaams Parlement, bl. 42387.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie*

Nationale Orden, bl. 42388.

Service public fédéral Intérieur

Personnel. Mise à la retraite, p. 42388. — Tombola. Autorisation, p. 42388. — Tombola. Autorisation, p. 42389. — Tombola. Autorisation, p. 42389. — Tombola. Autorisation, p. 42389. — Tombola. Autorisation, p. 42389. — Secrétaire permanent de la Commission permanente de la police locale. Désignation, p. 42389.

Service public fédéral Finances

Ordres nationaux. Promotions. Nominations, p. 42390.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. Notariat, p. 42395.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

7 JUILLET 2011. — Arrêté ministériel portant désignation du président ad interim du Conseil supérieur de la Normalisation, p. 42397.

5 JUILLET 2011. — Arrêté ministériel portant démission et nomination du président, des membres, du secrétaire et du secrétaire adjoint de la Commission de l'Indice, p. 42398.

Service public fédéral de Programmation Politique scientifique

Etablissements scientifiques fédéraux. Mandats. Prolongations, p. 42400.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

Personnel, p. 42403. — Eau, p. 42405. — Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers, p. 42406. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2011/775/3 délivré à l'administration communale d'Ohey, p. 42407. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2011/776 délivré à la SA des Charbonnages de Gosson-Kessales, en liquidation, p. 42410. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2011/777 délivré à M. Hazard Bernard, p. 42412. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2011/778 délivré à M. Bouvier, Jean-Yves, p. 42414. — Direction générale opérationnelle Agriculture,

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Personeel. Opruststelling, bl. 42388. — Tombola. Vergunning, bl. 42388. — Tombola. Vergunning, bl. 42389. — Tombola. Vergunning, bl. 42389. — Tombola. Vergunning, bl. 42389. — Tombola. Vergunning, bl. 42389. — Vaste secretaris van de Vaste Commissie van de lokale politie. Aanstelling, bl. 42389.

Federale Overheidsdienst Financiën

Nationale Orden. Bevorderingen. Benoemingen, bl. 42390.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. Notariaat, bl. 42395.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

7 JULI 2011. — Ministerieel besluit houdende aanduiding van de voorzitter ad interim van de Hoge Raad voor Normalisatie, bl. 42397.

5 JULI 2011. — Ministerieel besluit houdende het ontslag en de benoeming van de voorzitter, de leden, de secretaris en de adjunct-secretaris van de Indexcommissie, bl. 42398.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid

Federale Wetenschappelijke Instellingen. Mandaten. Verlengingen, bl. 42400.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Provincie Vlaams-Brabant. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 04, bl. 42401. — Provincie Vlaams-Brabant. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 42401.

Onderwijs en Vorming

20 JUNI 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van artikel 1 van het ministerieel besluit van 1 oktober 2010 tot uitvoering van artikel 3 van het besluit van de Vlaamse Regering van 25 januari 1995 betreffende de mededeling van de vaste benoeming aan het departement Onderwijs, bl. 42401.

Landbouw en Visserij

Wijziging van artikel 2, 5° en 11° van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 september 2008 tot aanwijzing van de leden en hun plaatsvervangers van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij, bl. 42403.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

Personeel, bl. 42405. — Water, bl. 42406. — Waals Agentschap voor Uitvoer en Buitenlandse Investerings, bl. 42406.

Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2011/779 délivré à M. Renaut, Arnaud, p. 42416. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2011/780 délivré à M. D'Heygere, Bernard, p. 42418. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SCRL FS Sofie, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 42420. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "BVBA Snoeck", en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 42421. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL E.V.G. Management, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 42423. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Schneder-Fagny, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 42424. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Bart Verniers, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 42426. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Fabrice Zoller, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 42427.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Öffentlicher Dienst der Wallonie

Personal, S. 42404. — Wasser, S. 42406. — "Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers" (Wallonische Agentur für Export und ausländische Investitionen), S. 42406.

Avis officiels

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative francophone d'analystes d'application (m/f) (niveau B) pour l'Office national de l'Emploi (AFG11825), p. 42429.

Recrutement. Résultat, p. 42429.

Service public fédéral Justice

Notariat. Places vacantes, p. 42430.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Conseil de la concurrence. Auditorat. Avis. Notification préalable d'une opération de concentration. Affaire n° MEDE-C/C-11/0014 : De Vijver Media NV/Waterman & Waterman Comm VA, Corelio NV en Sanoma Corporation, p. 42430.

Officiële berichten

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige toepassingsanalisten (m/v) (niveau B) voor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (ANG11825), bl. 42429.

Werving. Uitslag, bl. 42429.

Federale Overheidsdienst Justitie

Notariaat. Vacante betrekkingen, bl. 42430.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Raad voor de Mededinging. Auditoraat. Kennisgeving. Voorafgaande aanmelding van een concentratie. Zaak nr. MEDE-C/C-11/0014 : De Vijver Media NV/Waterman & Waterman Comm VA, Corelio NV en Sanoma Corporation, bl. 42430.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Jobpunt Vlaanderen

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving voor een mobiliteitsbegeleider Limburg (m/v) (niveau A) voor het Departement Mobiliteit en Openbare Werken, bl. 42431.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 42433 à 42502.

De Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding biedt een uitgebreid dienstenpakket aan in arbeidsbemiddeling, arbeidsbegeleiding, training en opleiding aan werkzoekenden, werknemers en werkgevers. Dagelijks maken vijfduizend VDAB-ers in de werkwinkels en competentiecentra deze opdracht waar, bl. 42432.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 42433 tot bl. 42502.